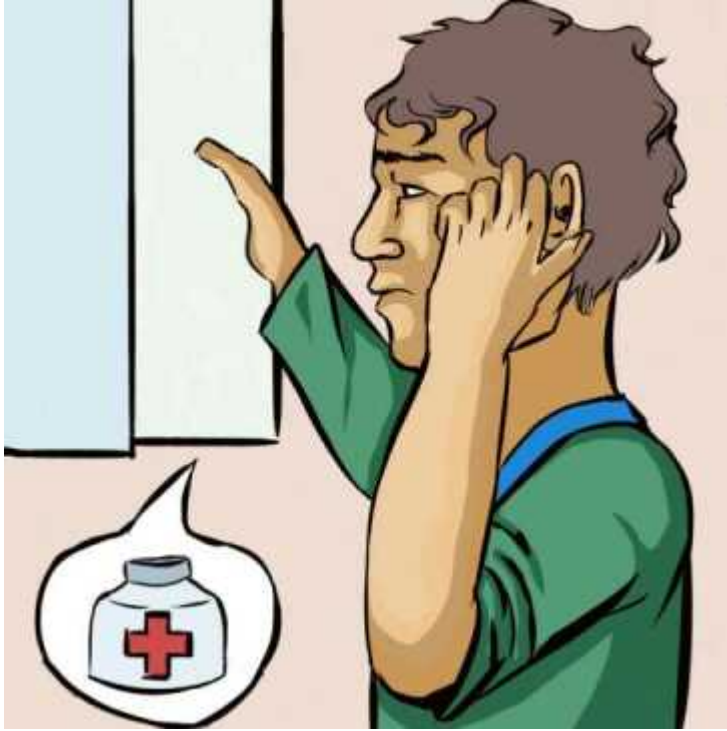


تۆم ددان ئېيشەى ھەيە. ددانى زۆر دېشى.

...

O Tom tem uma dor de dentes. O dente dói-lhe muito.





پۆیستی به وهیه که دکتۆری ددانه که ی بینیت، به لام یه که مچر
شتیکی پۆیسته بۆ هزاره که.

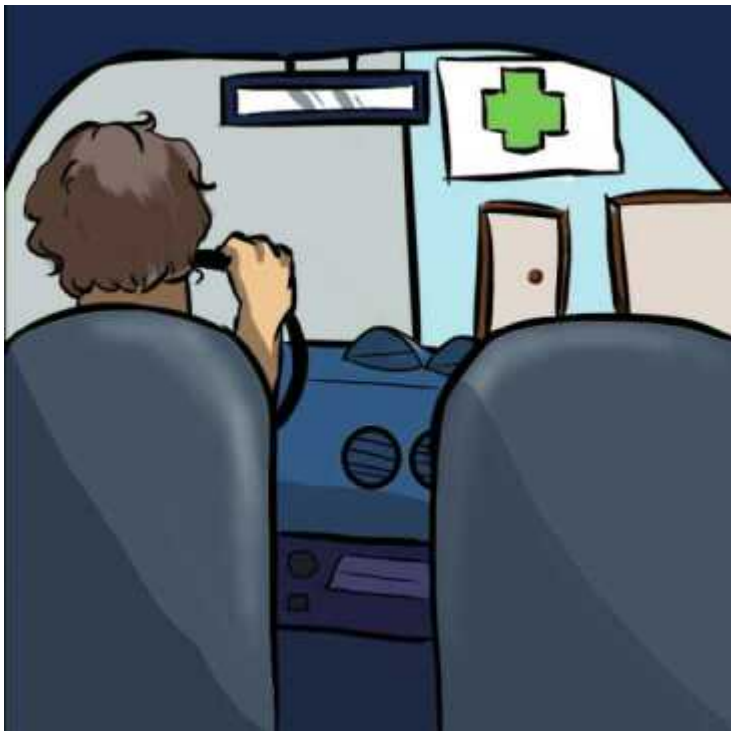
...

Ele precisa de ir ao dentista, mas primeiro
precisa de algo para as dores.

ئەو بەرەو نزیکتەرین دەرەنخەنە لێدەخوڕپیت.

...

Ele conduz até à farmácia mais próxima.





دهلٲت، كذاري ددانم ههيه. ”هٲچ شتٲكت ههيه بو ئه وه؟”

...

“Tenho uma dor de dentes,” diz ele. “Tem alguma coisa para isso?”



“به لى، ئه وه ئزار شكينه. پيوستت به ره چه تهى پزىشكى نييه بو
ئه وه.”

...

“Sim, aqui estão alguns analgésicos. Não
precisa de receita médica para estes.”



“سوڀس. نرخه که ی چه نده؟”

...

“Obrigado. Quanto é que custam?”



“نرخى نو يورۆيه. به لام پيويسته چوت به دكتورى ددان
بكه وئيت.”

...

“Custam nove euros. Mas deve consultar um
dentista.”



“بېشە، سبەى بەينيه كەى پەيوەندى بە دكتورى ددانە كەم دە كەم.”

...

“Está bem, vou ligar ao meu dentista amanhã de manhã.”



“ئەگەر پېۋيىستت بە دەرهنى بە ھېزتر بوو، پېۋيىستە رەچەتە يەك
بھېنى لە لاي دکتۆرى ددانە کەت ېن دکتۆرە کەت.”

...

“Se precisar de medicamentos mais fortes, terá
de obter uma receita do seu dentista ou
médico.”



“سوپس! خوات له گه ل.”

...

“Obrigado! Adeus.”






LIDA Stories

lidastories.net

وهرگرتنی دهرمان

Obter medicamentos

-  Espen Stranger-Johannessen
-  Sara Rumen Krotev
-  Dler Piran (ckb), Ana Costa (pt)

